

# РЕГИОНЫ МИРА В МИРОВОМ ИСТОРИЧЕСКОМ ПРОЦЕССЕ

---

*Н. В. Ревякина*

## Международный конгресс «Единство Италии глазами Европы»

**Аннотация:** в статье дан обзор Международного конгресса «Единство Италии глазами Европы», посвященного 150-летию объединения Италии и проходившегося 15–19 сентября 2011 г. в Турине и Монкальери по инициативе Межуниверситетского центра по изучению путешествий в Италию и Европейской библиотеки культуры «Виктор Дель Литто». Главной темой конгресса стал взгляд европейцев на события в Италии, связанные с изгнанием чужеземцев и национальным объединением страны: впечатления волонтеров – непосредственных участников движения за национальное объединение, свидетельства иностранцев (корреспонденции, письма, дневники), реакция европейских государств на объединение Италии, участие женщин в событиях 1860-х гг. и др. Сильный эмоциональный отклик европейцев и американцев на процесс объединения Италии – свидетельство горячей его поддержки.

**Ключевые слова:** история, международный конгресс, объединение Италии, Европа, выступления, путешествия, воспоминания, дневники, корреспонденция, женщины.

Международный конгресс «Единство Италии глазами Европы» состоялся в Турине-Монкальери 15–19 сентября 2011 г. Его инициаторами были Межуниверситетский центр по изучению путешествий в Италию (руководитель – профессор Э. Канчефф) и Европейская библиотека культуры «Виктор Дель Литто». Проходил он под эгидой университетов Турина, Флоренции и Катании и под патронатом Сената республики, председателей Совета министров и Палаты депутатов, а также Министерства культуры. Конгресс был многоязычным. В его работе принимали участие ученые из Франции, Испании, Англии, России, Греции, Польши, Голландии. Италия была представлена 17 университетами и другими образовательными и культурными учреждениями. В общей сложности было заслушано 90 докладов высокого научного уровня. Конгресс оказался весьма содержательным и чрезвычайно интересным по тематике. Главная его тема, посвященная взгляду европейцев на события в Италии, связанные с изгнанием чужеземцев и национальным объединением страны, примыкает к проблематике Межуниверситетского центра по изучению путешествий в Италию, и ее глубокое и всестороннее освещение на Конгрессе поднимает значение деятельности самого центра.

В многочисленных выступлениях был убедительно показан сильный, эмоциональный и яркий отклик европейцев на то, что происходило в стране – не только словесный (в письмах, журналах, романах и т.п.), но и деятельностный, выразившийся в активном участии ряда из них в волонтерском движении.

В работе конгресса в рамках общей темы отчетливо просматривается несколько частных тем. В числе первых стоит назвать взгляд на события в Италии волонтеров – непосредственных участников движения за национальное объединение страны. Ей посвятили выступления ряд участников. В походе «Тысячи» Гарибальди, как показали выступающие (М. Г. Адамо, Е. Анджелели, А. Бонфорте, П. Д. Смедка, П. Лабадесса, С. Риоло, Е. Ди Пьяцца, Р. Ризалити, Т. Мелдолези, Ж. Кресалкова), принимали участие французские журналисты и писатели К. Карагель, У. де Фенвьель, А. Дюран-Браже, А. Дюма, М. Дюкан, испанский писатель и журналист Е. Наварро делла Миралья, Л. Мечников – брат русского ученого И. Мечникова, английские офицеры Родни Манди и Чарлз Стюарт Форбс (командир британского корабля, отправленного в помощь гарибальдийцам), чешский писатель Э. Рюффер. Все они оставили воспоминания в книгах, журнальных статьях, от-

четах, романе, где описывали события, высказывали свои мнения о Гарибальди, о населении Сицилии, о сицилийской природе. Об ирландских и английских волонтерах, выступавших в 1860 г. на стороне папы Римского, сообщила на основе источников, обнаруженных недавно в римских архивах, М. Дж. Крайэн.

Другая тема, обстоятельно представленная на конгрессе, — свидетельства иностранцев (испанцев, греков, американцев, французов, англичан, немцев, русских, голландцев, сербов и хорватов), которые оказались в Италии в тревожные и счастливые для нее годы, годы борьбы за объединение. Они наблюдали за происходившими событиями, сообщали о них в письмах, газетных корреспонденциях, книгах, дневниках. О впечатлениях иностранцев, взгляде на события со стороны, говорили на конгрессе как в общем плане (Р. Кавальери), так и конкретно: воспоминаниям испанского писателя и журналиста П. А. де Аларкон посвятили свои выступления А. Аддолорато и С. Конти, американских писателей — Е. Ливорни, американских путешественников, начиная с Дж. Ф. Купера и кончая Марком Твенном, — Г. Прамполини, русских ученых фольклориста А. Н. Афанасьева и филолога А. Н. Веселовского — соответственно Дж. Базелика и Н. В. Ревякина, французских путешественников — Ж. Будар, сербо-хорватских — Л. Баньянин, испанских путешественников — П. Л. Ладрон де Гевара, немецких историков — Е. А. Фацио, голландских — Д. Аристомемо. В трех последних случаях отмечены разные оценки происходивших событий в зависимости от политических и религиозных симпатий авторов. Свидетельства Ф. Грегоровиуса, историка и публициста, глубоко знавшего Италию и бывшего в Риме в 1852–1875 гг. корреспондентом «Аугсбургер Альгемайне цайтунг», проанализировал Т. Скамарди, опираясь на его римские дневники и корреспонденцию. О воспоминаниях секретаря французского посольства А.-А. Леборн д'Идевиля рассказал П. Джентиле.

Впечатления иностранцев о периоде, предшествовавшем объединению, — еще одна затронутая тема. Она помогает лучше понять процесс объединения, предпосылки к которому закладывались задолго до него. О Пьемонте первой половины XIX в., как показал С. Алое, содержатся данные в литературных трудах русского поэта В. К. Кюхельбекера (1797–1846), посетившего Италию в 1821 г. О данных в книгах Й. Мэри, путешествовавшего по Италии в 1834 г. и написавшего также роман

«Еврейка в Ватикане» (его героиня-еврейка проникает в ватиканские архивы под видом благородной англичанки с целью помочь своему народу), сообщил в своем выступлении Б. Дондери. Прусскому историку и дипломату Ф. фон Раумер, который был в Италии в 1839 г. и также оставил работу об Италии<sup>1</sup>, посвятил свой доклад М. Маккетти. Интересные и редкие сведения нашел в дневнике путешествия Дж. Баццони (1803–1850) от Милана до Неаполя (1839) Г. Федеричи. Биография грека из Венеции и его связи с Дж. П. Вьсс и его окружением, а также с итало-греками оказались предметом внимания Г. Полици. О поддержке греками в начале XIX в. освободительного движения в Италии рассказала З. Зографиду.

В ряде выступлений (И. Дорота, К. Яворска, В. Полополи, М.Монтаниле) было показано, как отражались в письмах и воспоминаниях революционные события 1848 г.: в письмах из Рима польского поэта З. Красински и польских волонтеров, находившихся тогда в Пьемонте, в дневниковых записях английского священника М. Дрейк Бабингтона (1788–1851), бывшего в Мессине во время бомбардировки города Бурбонами, в воспоминаниях Луиджи Ла Виста, погибшего на баррикадах в борьбе с Бурбонами. О бурбонских тюрьмах писал в «Письмах лорду Эбердину» (1851) будущий премьер-министр Англии У. Гладстон (выступление Л. Каццато), а «Воспоминания» С. Кастро-медиано, бывшего узника этих тюрем (с 1849 по 1859 гг.), друга Гладстона, как показала Дж. Шианатико, были развитием его идей.

О взглядах Д'Адзелио и его политической позиции в 1854–1856 гг. сделал доклад Ж. Вирложе. Описание Пьемонта сохранилось в книге, вышедшей в Мадриде в 1857 г., политика, юриста, публициста Дж. Ф. Пачеко, которому было посвящено выступление С. Поррас Кастро. Об Италии первой половины XIX в. много данных нашла в корреспонденции Г. Флобера от 1845 и 1851 гг. А. Санторо Дольчини; о дневнике путешествия по центральной и северной Италии в 1856г. молодого графа Камилло Марколини, в будущем государственного деятеля Итальянского королевства, рассказал М. Северини.

В докладах (Р. Диной, М. Мерлини, Р. Портале) отмечен и вклад итальянцев, живших за границей: художника Л. Каламатта, привечавшего у себя

<sup>1</sup> *Raumer F. von. Italien: Beiträge zur Kenntnis diese Landes. Leipzig, 1840.*

итальянских изгнанников и рисовавшего портреты некоторых патриотов из окружения Дж. Мадзини и его самого; эмигрировавшего в Англию поэта-патриота Г. Россетти, поэзия которого является отражением его биографии; сэра А. Паницци, внесшего свой вклад в борьбу за единство Италии. Были сообщения (П. Лазаревич ди Джакомо, Р. Торди, С. Серанджели, С. Корсо) о конспиративных путешествиях и тайных обществах на территории между Венецией и Османской империей с целью борьбы с угнетением и за объединение Италии, о романе Дж. Ровани «Золотая Ливия» с подзаголовком «Историко-политические сцены» (1865; о тайном обществе), о роли пароходов как средства распространения либеральных идей в 1830–1860 гг. и о знакомстве европейцев с Сардинским королевством (знаменитый пароход «Гульнар» как символ единства страны).

Предметом внимания стала на конгрессе и роль кабинета Вьсс, его издательской деятельности и самого Вьсс в становлении национального самосознания итальянцев (о чем рассказал М. Босси), равно как деятельность археологов и значение памятников археологии (статуи победы) в национальном пробуждении, на что обратил внимание Л. Браччези. Сюда же примыкают выступление Е. Гуаньини об авторах книг дидактического характера А. Стопани и К. Лоренцини-Коллоди по геологии и географии, дающих представление о научных знаниях об Италии, о географии и путешествиях и приучавших молодежь смотреть себя не как на ломбардцев, пьемонтцев, римлян, а как на итальянцев. Роли «Архивии сторикио итальяно», его редактора Вьсс и сотрудничавших с журналом авторов в собирании итальянского документального наследия, находившегося в библиотеках и архивах вне Италии, посвятила выступление Л. Пальяи.

Ряд сообщений был посвящен теме участия женщин в движении за национальное объединение Италии. Анализировались их непосредственное участие в событиях (в том числе предшествовавших объединению) и отражение событий в письмах, романах, поэзии. Французским женщинам, журналисткам, эссеисткам, поэтессам, путешественницам (Мари д'Агу, Луиза Коле, Гортензия Аллар, Андре Лео), имевшим контакты с Кавуром, Гарибальди, Виктором Эммануилом II, Мадзини, было посвящено выступление Л. Коломбо; английским и американским женщинам (Джесси Уайт, Маргарет Фуллер, Сидни Оуэнсон, Френсис Троллоп) — Н. Вердилье. Об американской журна-

листке Маргарет Фуллер, корреспондентке «Нью-Йорк трибьюн», участвовавшей в судьбе Римской республики в 1849 г., рассказала М. Джаммаро; о поэзии английской поэтессы Элизабет Баррет Браунинг и первом переводе в 1898 г. ее стихов «Наша Италия», названных переводчиком Тулло Массарани «патриотическими», — Е. Каррьеро, о «Сицилийском альбоме» (дневнике графини Эммы Маюль Дежан) — Ч. Риццо, о семье женщин-путешественниц (Матильде Перрино, ее дочери и внуках) — В. Заккаро. Э. Канчэфф в первом своем выступлении представил неизданный интимный дневник Полин Мерлен (по мнению докладчика, он действительно обладает всеми характерными чертами дневника путешественницы), а в следующем обратил внимание на поистине редкий документ, отпечатанный всего в 40 экземплярах (только 2 в Италии, 1 из них — в Европейской библиотеке культуры) — дневник путешествия одной ультраконсервативной дамы, ставшей свидетельницей важных военных событий (захвата Рима французами). Мыслям и воспоминаниям королевы Португалии Марии Пиа ди Савойя об объединенной Италии посвятил свое выступление М. Абрате. О статьях в «Иль-Пунголо» английской медицинской сестры и журналистки Джесси Вайт, посетившей в следующее за объединением десятилетие юг объединенной Италии, рассказала Р. Николи. Художественное творчество французской писательницы Жорж Санд, связанное с объединением Италии, ее работа о Гарибальди, перевод труда Мадзини, отношение к франко-прусской войне были предметом внимания А. Поли.

Из выступлений на конгрессе было ясно видно, что события в Италии произвели сильное впечатление на другие страны Европы, не оставили их равнодушными, отразились, как свидетельствовала в своем выступлении Р. Рочча Накка, в публицистике, газетных и журнальных статьях, иллюстрированных газетах 1856–1861 гг. К. Ласорса Сиедина сделала предметом своего внимания газету «Иль-Крепусколо» (1850–1859) литературного критика и журналиста Карло Тенка, сторонника Мадзини и Кавура, в которой печатались статьи из Германии, Польши, России. Об отражении итальянской тематики в чешских газетах, журналах, книгах, стихах рассказала Ж. Кресалкова. Д. Козинска-Дондери сравнивала судьбу Польши с судьбой Венеции (на основе свидетельств Й. И. Крашевски и К. Камил Норвид из Венеции), угнетенной Австрией. Объединение Италии, как показал Ф. Трочини, вдох-

новляло немцев на объединение Германии, образ О. Бисмарка был сопоставлен с образом Кавура. В Испании (выступления М. Росо, П. Л. Ладрон де Гевара) события в Италии вызывали вопросы и порождали разные оценки прогрессистов и консерваторов. О русских друзьях Италии в период объединения в обобщенном виде (начиная от А. Герцена и кончая М. Бакуниным и князем А. Горчаковым) рассказал П. Каццола, а в выступлении Н. В. Дзудевои говорилось о героях Рисорджименто (Гарибальди, Мадзини, Ф. Орсини и др.) на страницах книги русского писателя М. О. Гершензона «Образы России» (1912). Русская тема прозвучала и в сообщении М. Г. Талалая о русском клире, подержавшем движение за новую Италию.

Как показали выступающие (И. Дживоне, С. Мартелли, Р. Севери, Л. Марф, А. Пасквинелли, О. Кампа, А. Дестро), тема объединения Италии еще долгое время не уходила со страниц сочинений писателей разных стран. Она взволновала американца Г. Джеймса; в частности, в его сочинении «Итальянские времена» («*Ore italiane*») собраны все описания путешествий по Италии между 1873 и 1909 гг. Было сообщено о французской исследовательнице Элен Тюзе (бывшей в молодые годы по стипендии Рокфеллера в Калабрии в 1928 г. и составившей дневник), об англичанке Эдит Уортон в ее сочинениях начала XX в., об английском писателе Д. Лоуренсе и его вышедших в первые три десятилетия XX в. книгах об Италии (в частности об этрусках), о статье русского писателя М. А. Осоргина, посвященной 50-летию единства Италии, об испанском писателе Бенито Перес Гальдосе и его сочинении «Путешествия и фантазии» («*Viajes y fantasias*»; 1888), о трех романах и книге портретов Рикарды Хух).

События в Италии (доклады Л. Решиа, Т. Ривелло, Дж. Доменикини) получили отражение и в музыкальных произведениях, в частности в

опере «Гарибальди в Сицилии», в фильме 1995 г. об итальянских солдатах-изгнанниках «Всадник на крыше» («*The Horseman on the Roof*»), в двух небольших фильмах (о Гарибальди и французской культуре, о Венето в 1848 г.). Музыкальная тема присутствовала и в других выступлениях: С. Раньи (об Италии и музыке Ф. Листа), П. Миоли (об итальянской опере), М. Риццутти (об образе разбойника — *brigante* — в опере Рисорджименто), Ф. Таммаро (о музыке иностранцев в Италии XIX в.). Марши и гимн гарибальдийцев были блестяще исполнены музыковедом С. Раньи на концерте. В последний день работы конгресса торжественно звучала музыка Верди.

Во время работы Конгресса состоялась презентация 8 книг «Библиотеки путешествий в Италию» — ценных исторических источников, представляющих собой воспоминания и поэзию участников событий периода национального объединения и предшествующего времени (М. Дю Камп, Л. И. Мечников, З. Красински и др.); был достойно отмечен юбилей Италии — 150-летие ее национального объединения.

Впечатляющим было вручение премии «*Cultura del Viaggio*» внучке Дж. Гарибальди Аните Гарибальди за книгу «Рожденные морем» («*Nate dal mare*») — о женах и сподвижницах Гарибальди. Участникам конгресса показали выставку «Неизвестный Гарибальди» в замке Монкальери и музей этого замка — королевские покои. О самом замке и жизни в нем королевской семьи еще в ходе конгресса рассказал П. Джентиле.

Работа Конгресса была превосходно организована благодаря неутомимой деятельности вдохновителя мероприятия Э. Канчечф и его молодых помощников. Высокий научный уровень, глубокое и всестороннее освещение поставленной темы сделали конгресс заметным явлением в научной жизни Италии.